

環境チェックレポート

(1) プロジェクト名

石油精製製品の製造・販売プロジェクト

(2) 実施場所

サウジアラビア王国 ジュベイル

(3) プロジェクト概要

石油精製製品の製造・販売を実施するもの

(4) カテゴリ分類

カテゴリ A

(5) カテゴリ分類の根拠

本事業は、環境ガイドラインに掲げる石油精製セクター及び影響を受けやすい地域に該当するため。

(6) 環境許認可

同国制度上では求められていないが、事業者は自主的に ESIA (Environmental and Social Impact Assessment) 報告書を作成。同国制度上求められている環境建設許可は取得済みであり、環境操業許可は操業開始 180 日前までに取得する予定。

(7) 汚染対策

大気質は、現地基準を満たし、世銀基準を概ね満たす計画である。排水及び廃棄物は現地基準を満たした上で処理される計画である。騒音は、現地基準及び世銀基準を満たす計画である。

(8) 自然環境面

本件サイトは、国立公園及び保護区等の自然環境上重要な地域に位置してない。Jubail Marine Wildlife Sanctuary は、本プロジェクトが立地する工業団地境界から 5km 以上離れており、特段の影響は想定されない。

(9) 社会配慮面

本件サイト周辺に恒久的な居住地はなく、本プロジェクトによる住民移転は生じない。

(10) その他・モニタリング

上記環境レビューに踏まえて、大気質につきモニタリングを行う予定。

以 上

Questions

Q1. Please provide the address of the project site.

Address of the project site : the Industrial City of Jubail 2 – Kingdom of Saudi Arabia

Q2. Please provide brief explanation of the project.

The JRPP represents the design, construction, commissioning and operations of a grass roots refinery capable of processing 400,000 barrels per Stream Day (BPSD) of Arabian Heavy crude oil to produce gasoline, diesel, jet fuel, paraxylene, fuel oil and petroleum coke for export and liquid sulphur, propylene and benzene products for domestic consumption or further processing.

The JRPP will be located in Saudi Arabia on the west coast of the Arabian Gulf, within the Industrial City of Jubail 2 (about 3 km west of the existing industrial JIC) in the PLOT 9 area.

The JRPP can be considered to comprise three elements:

- The refinery (which includes processing units, utilities, and the feed crude / product storage);
- Export facilities, located in the King Fahad Industrial Port, which includes buffer product storage and their connection to loading berths; and
- Interconnecting pipelines and coke conveyors from the refinery to either KFIP or the respective tie-in points for locally delivered products.

Q3. Will JBIC loan be applied to a new project or an executing project? In case of executing project, please inform the presence of strong claims by local residents.

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> New Project | <input type="checkbox"/> Executing Project (with Claim) |
| <input type="checkbox"/> Executing Project (without Claim) | <input type="checkbox"/> Others(Please specify) |

Q4. In case of this project, is it necessary to execute Environmental Impact Assessment (EIA) based on the laws or regulations? If necessary, please inform the progress of EIA.

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Required (Completed) | <input type="checkbox"/> Required (Under execution or under planning) |
| <input type="checkbox"/> Not Required (for local regulation) | <input type="checkbox"/> Others (required for Financing parties) |

Q5. In case that EIA is already completed, please inform whether EIA report is already approved based on the environmental assessment system or not. If EIA report is already approved, please provide the date and name of authorities of the approval.

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Approved (without condition) | <input type="checkbox"/> Approved (conditional) |
| <input type="checkbox"/> Under approval process | <input type="checkbox"/> Others (Not required by Local regulation) |

Date of Approval : _____

Name of Authorities : _____

Q6. If environmental permit(s) other than EIA is required, please provide the name of required permit(s). Have you obtained required permit(s)?

- | | |
|-----------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> Obtained | <input type="checkbox"/> Required, but not obtained yet |
|-----------------------------------|---|

- Not required Others (Please specify)

Name(s) of required permit(s) : Environmental Consent to Construct and Environmental Permit to Operate (RCER 2004 – Volume II)

Q7. Will the loan be used for the undertaking that cannot specify the project at this stage (e.g. export or lease of machinery that has no relation with specific project, or Two Step Loan that cannot specify the project at the time of loan agreement)?

(No)

If you answered "Yes", it is not necessary to reply to the following questions.
If you answered "No", please reply to the following questions.

Q8. Are there any environmentally sensitive area shown below in and around project site?

(Yes)

There are no National designations within the immediate area of the proposed JRPP (including the port and the pipelines). A marine wildlife sanctuary which would include some terrestrial habitat around Jubail has been proposed by the National Commission for Wildlife Conservation and Development, the Saudi Agency responsible for wildlife protection. This has not been formally ratified by the Government (and is extremely unlikely to be), but does have rangers and staff present conducting research and survey work. This is over 10km to the north of the JRPP site.

Sabkhat Al Fasl Lagoons is the area where Jubail Industrial City discharges its treated effluent during winter months. This has created a valued wetland habitat for birds and has been identified as an Important Bird Area by Birdlife International. This is approximately 8km to the north of the JRPP site.

There are no other known designations, environmentally, socially or historically sensitive areas within the location of the work.

If you answered "Yes", please select applicable items by marking, and reply to following questions.
If you answered "No", please reply to questions 9 and after.

- (1) National parks, protected areas designated by government (coastal areas, wetlands, habitats of minorities or indigenous populations, heritage sites, etc.)
- (2) Primeval forests, tropical natural forests
- (3) Ecologically important habitats (coral reefs, mangrove, tidal flats, etc.): Important Bird Area' - Sabkhat Al Fasl Lagoons approx 8km to the north of the JRPP site (The proposed marine wildlife sanctuary is not designated and is much further to the north - focused on Abu Ali Island)
- (4) Habitats of endangered species of which protection is required under local laws and international agreements.
- (5) Areas that have risks of large scale increase in soil salinity or soil erosion
- (6) Desertification areas
- (7) Areas with special values from archaeological, historical and/or cultural viewpoints
- (8) Habitats of minorities, indigenous populations, nomadic people with traditional life style, or areas with special social value

Q9. Does the project involve following elements?

(No)

If you answered "Yes", please describe the scale of applicable elements, and reply to the questions 10 and after.
If you answered "No", please reply to questions 11 and after.

- (1) Involuntary resettlement (Number of resettlers:)

- (2) Pumping of groundwater(Scale: ton/year)
- (3) Land reclamation and/or development (Scale: ha)
- (4) Deforestation (Scale: ha)

Q10. Please reply to this question only in case that the project involves some of the above (1) to (4) elements. In the country where the project is planned, are there any regulations on a scale of the elements asked in question 9? If the country has such regulation, please answer whether the project satisfies the regulation or not.

- Regulation is applicable (satisfied not satisfied) No regulation
- Others (Please specify)

Please reply to questions 11 and after.

Q11. Will JBIC share in the project be equal or less than 5% of the total project cost, or the total amount of JBIC loan equal or less than SDR 10 million?

(No)

If you answered "Yes", it is not necessary to reply to the following questions.
If you answered "No", please reply to questions 12 and after.

Q12. Does the project belong to either of the sectors that impact on the environment is deemed immaterial or is not anticipated under normal conditions (e.g. maintenance of the existing facilities, non-expansive renovation project, acquisition of rights or interest without additional plant investment)?

(No)

If you answered "Yes", it is not necessary to reply to following questions.
If you answered "No", please reply to the questions 13 and after.

Q13. Does the project belong to the following sectors?

(Yes)

If you answered "Yes", please specify the sector by marking, and reply to questions 14 and after.
If you answered "No", it is not necessary to reply to the following questions.

- (1) Hydro power plant, Dam or water reservoir
- (2) Thermal power plant
- (3) Mines
- (4) Development of oil and gas
- (5) Pipeline
- (6) Steel industry (with large scale furnace)
- (7) No-ferrous metal refining
- (8) Petrochemical (including manufacturing of raw materials and petrochemical complex)
- (9) Terminal of oil, gas and chemicals
- (10) Petroleum refining
- (11) Paper and pulp
- (12) Manufacturing and/or transportation of hazardous substances (specified by international agreement)
- (13) Road, railway or bridge
- (14) Airport

- (15) Port
- (16) Waste material processing or treatment
- (17) Treatment of sewage and/or waste water that includes hazardous substances or executed at environmentally sensitive area
- (18) Power transmission and/or distribution lines (including large scale involuntary resettlement, large scale deforestation or submarine cable)
- (19) Tourism (Construction of hotel, etc.)
- (20) Forestry or tree planting
- (21) Agriculture (large scale project and/or project including irrigation)

Q14. Please provide information on the scale of the project (project area, area of plants and buildings, production capacity, amounts of power generation, etc.) Further, please explain whether an execution of EIA is required on account of the large scale of the project in the country where the project is implemented.

The national permitting system for the Industrial city of Jubail does not require the preparation of an EIA. However the project has volunteered to prepare an ESIA to support Project Financing and to fulfill the Export Credit agencies and commercial banks' requirement in relation to environmental and social matters (IFC Performance Standards and Equator Principles).